

## كيفية الوصول إلينا:

الأوتوستراد A13 للقادمين من برلين:  
- اتخذوا المخرج Freiwalde

- تابعوا السير على الطريق السريع B115  
باتجاه لوبيين Lübben

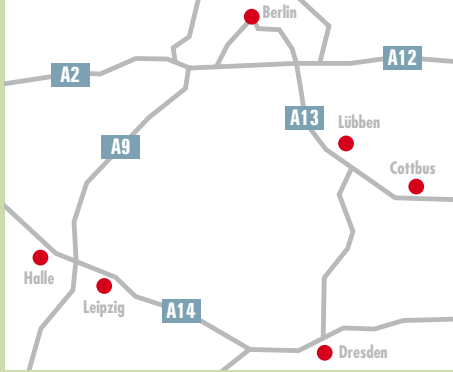
- في لوبيين Lübben تابعوا السير على  
الطريق السريع B87 باتجاه فرانكفورت  
على نهر الأودر Frankfurt/Oder

- تابعوا السير على الطريق السريع B87  
باتجاه فرانكفورت على نهر الأودر  
Frankfurt/Oder

- ومن ثم تابعوا السير على خط L 44  
باتجاه Radensdorf

- بعد حوالي كيلومتر واحد، انعطفوا على  
اليمين وادخلوا شارع  
Postbautenstraße

- بعد حوالي 800 متر تصلون إلى مركز  
إعادة التأهيل لوبيين



الأوتوستراد A13 للقادمين من دريسدين:

- اتخذوا المخرج Duben/Lübben

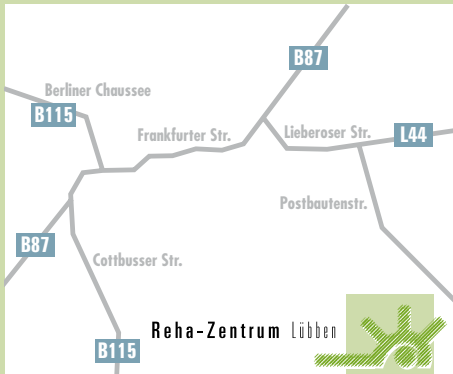
- تابعوا السير على الطريق السريع B85  
باتجاه لوبيين Lübben

- تابعوا السير في لوبيين على الطريق السريع  
B87 باتجاه فرانكفورت على نهر الأودر  
Frankfurt/Oder

- ومن ثم تابعوا السير على خط L 44  
باتجاه Radensdorf

- بعد حوالي كيلومتر واحد، انعطفوا على  
اليمين وادخلوا شارع  
Postbautenstraße

- بعد حوالي 800 متر تصلون إلى مركز  
إعادة التأهيل لوبيين



# جميع أسئلتك

## كيف تبدأ عملية إعادة التأهيل؟

### العلاج الشفائي اللاحق:

- تقديم طلب من خلال مكاتب الخدمات الاجتماعية أو طبيب المستشفى المهلة المحددة لبدء إعادة التأهيل: 2 - 5 أسابيع بعد الخروج من المستشفى
- المدة العادية: 3 أسابيع

### الخطوات الصحية اللاحقة:

- ممكنة فقط لدى مصلحة تأمين الشيخوخة
- تقديم طلب من خلال مكاتب الخدمات الاجتماعية أو طبيب المستشفى
- الطريقة المفضلة - القبول السريع في مستشفى إعادة التأهيل
- المدة العادية: 3 أو 4 أسابيع

### إعادة تأهيل طبي عن طريق تقديم الطلب:

- تقديم طلب عن طريق طبيب المنزل أو المريض نفسه لدى الجهة التي ستتحمل التكاليف.
- المدة العادية: 3 أو 4 أسابيع
- التكرار في حالات الضرورة الطبية، ليس هناك حق قانوني.

### الرعاية اللاحقة المكثفة لمرضى إعادة التأهيل:

- ممكنة فقط لدى مصلحة تأمين الشيخوخة وبرلين - برندينبورغ
- يُطلب توصية من مؤسسة الرعاية اللاحقة.

### تدريبات مهنية داخل المستشفى:

- تقديم طلب من قبل الطبيب المناوب أو طبيب المنزل
- حاجة إلى موافقة على تحمل التكاليف من مصلحة تأمين ذوي المهن.

### من يتحمل التكاليف؟

إن مركز إعادة التأهيل لوبين معترف به كمركز للرعاية اللاحقة والعلاج الشفائي اللاحق لدى المؤسسات التالية:

- مصلحة تأمين الشيخوخة الألمانية
- مصلحة تأمين الشيخوخة الألمانية برلين براندينبورغ
- مصلحة تأمين الشيخوخة الألمانية كنباشافت-بان-سي
- تأمين ذوي المهن ضد الحوادث
- شركات التأمين الصحي الخاصة / مساعدة
- للعلاج الشفائي اللاحق فقط: جميع مصالح التأمين الحكومية مثلاً (AOK, DAK, BEK, TK, IKK) والتأمين الصحي للشركات

### ماذا علي إحضاره معي؟

ننصح بإحضار ما يلي: ساعة منبه، راديو، منشقة كبيرة، روب حمام، سترة سباحة، ثياب رياضة للداخل والخارج، حذاء رياضي، مجفف شعر، الأدوية التي تأخذوها بانتظام لمدة 4 أسابيع، بطاقة التأمين الصحي، كما بإمكانكم استئجار جهاز تلفزيون لدينا.

### هل بإمكان بقاء الأقارب ليلاً؟

نعم، هناك غرف مفردة أو مزدوجة أو سرير جانبي. السعر يعتمد على اختياركم للطعام.

### ما هي الخدمات الاختيارية التي بإمكانني الاستفادة منها مقابل ثمن معين؟

- حجز غرفة مريحة مجهزة بزوائد كثيرة: فرش فاخر، خدمات سكرتارية، الجريدة اليومية في الغرفة، روب حمام، ميني بار، ألخ...
- رحلات
- خدمات نقل خاصة





إن الرحلة الاستكشافية الحقيقية  
ليست،  
البحث عن أماكن جديدة، بل  
النظر إليها  
بعيون جديدة."  
مارسيل براوست

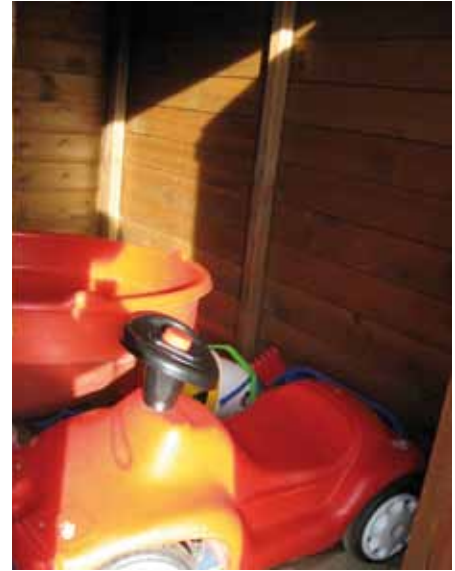


## أوقات الفراغ

توحي التسمية غابات الشبريه أن المنخفض الذي يمر به النهر البالغ طوله 970 كلم مغطى بالغابات منذ مئات السنين. وتقول الخرافات أن النهر نشأ عندما هرب الثيران من الشيطان وحفروا ممرات بالمحراث. انتزع الانسان بصعوبة الغابات والحقول. وقاموا بتشكيلها بشكل عملي، وهذا ما يميز غابة الشبريه. يكتشف ملايين الناس سنوياً، سواء عن طريق البر أو الماء، جمال طبيعة غابة الشبريه وغناها. فكل انسان يجد ما يعجبه، سواء جاء وحده أو مع مجموعة، سواء سيراً على الأقدام أو مستخدماً الدراجة الهوائية أو في المركب أو على الحنطور. أي كان الجهد الجسدي، فلن يضيع هباء وسوف يجد مكافأته. حيث تخفي غابة الشبريه في ثناياها أسراراً طهوية كثيرة. ومن لا يستطيع الاستغناء عن المدن الكبرى، يستطيع الذهاب إلى برلين أو دريسدين. حيث تستطيع الوصول إلى تلك المدن الثقافية خلال ساعة بالسيارة عبر الأوتستراد A13 أو بالقطار.



الأطفال هم الرسائل الحية التي  
نرسلها إلى زمان  
لا نكون موجودين به"  
نايل بوستمان



## الأطفال

ليس من السهل التوفيق ما بين العمل والعائلة في الروتين اليومي. وإنه تقريباً من غير المعقول التوفيق ما بينهما في حالات المرض الشديد. في هذه الحالات نحتاج إلى حلول أكيدة. منذ سنوات طويلة تعهدنا على أنفسنا التوفيق بين العائلة والعمل. وهذا اثر إيجابياً على اهتمامنا بمرضانا. نرحب بأبناء الآباء والأمهات خلال مرحلة إعادة التأهيل! نحن نؤمن لهم الرعاية المخصصة لأعمارهم خلال جلسات العلاج. نأخذ الأطفال يومياً إلى المرافق الخاصة بهم حيث يمضون يومهم باللعب مع أقرنائهم أو في الدراسة. وفي نهاية الأسبوع يوجد لهم غرفة ألعاب مجهزة بشكل رائع وملعب كبير في الهواء الطلق.





## الطعام:

يهتم المطعم لدينا بموضوع "الصحة والشعور بالارتياح". نقدم لكم أفضل الأطباق الشهيرة في غابات الشبيري، طبعاً نضيف عليها الأطعمة الخاصة بالرجيم وأطعمة الحمية، مثل الأطباق الخاصة بمرضى السكري والكولوستيرين والأطعمة التي تحتوي على قليل من البورين، الأطعمة الخاصة بمرضى ترقق العظام، أطعمة تخفيف الوزن، أطعمة الحمية الخاصة بمرضى المعدة والكبد والمرارة والأمعاء والأطباق النباتية. وتحت شعار "الطبيعة على الطبق" هناك عدة أطباق مصنوعة من منتجات عضوية مراقبة. كما نحقق جميع الرغبات الخاصة بالأطعمة بعد الاتفاق معنا. نتناولون الوجبات الرئيسية في المطعم وتتمتعون بمختلف أنواع القهوة والكعك في مقهى "ليشت بليك". وعلى تراس المقهى أو في الحديقة الشتوية وفي الأماكن المطلّة على حمامات السباحة، تستطيعون تناول العصائر المنعشة وبعض السناك بين الوجبات. وفي أمسيات عدة تستمتعون بحفلات جميلة، مثل الحفلات الخاصة التي نقيمها لدينا.



## الغرفة

اشعروا بالراحة كما في الفندق. استمتعوا بالهدوء ومنظر الحديقة الخلاب واستنشقوا هواء غابات الشبيري الطبيعية المنعش. يوجد شرفات أو تراس تقريباً في جميع غرفنا التي يدخلها الضوء والمجهزة جيداً. طبعاً جميع الغرف مزودة بهاتف وجهاز تلفزيون راديو وحمام خاص بها. تمتعوا مجاناً بمسابحننا الرائعة بتصميمها الخلابه وقببها الرائعة والسونا وحمامات البخار – كل هذا ليكون لديكم أفضل المقومات لقضاء إجازة صحية مريحة.



إن الحرفة في الحياة  
هي كسب أيام راحة أكثر"  
الكسندر ميتشرليش



## الجو العام والفن المعماري

إن هندسة المبنى المعمارية وسط محمية طبيعة لهو مفاجأة رائعة. من الصعب أن نحدد أسباب إعجاب المرضى بالمستشفى. هل هو المبنى، أم أنهم العاملون في المستشفى؟ على ما يبدو أنهم يحبونه للسببين معاً. يحلو العمل في جو مريح. يشعر المرء بالطاقة التي يشعها الضوء في كل مكان في المستشفى وفي المزاج الجيد الناتج عن تدفق الضوء المتدفق في جميع أنحاء المستشفى منذ دخول أول مريض إليها في أبريل 1996. لا نترك شيئاً للصدفة لدى وضعنا التخطيطات وتطبيقها. يلح علينا السؤال دوماً: كيف يمكننا تحسين راحة مرضانا وضيوفنا يومياً من خلال الهندسة المعمارية؟ ما نسمعه يومياً من المرضى أننا نجحنا في ذلك.

لا تتوقف أبداً عن البدء  
ولا تبدأ أبداً بالتوقف"



## المعالجة الاعتمالية

ثمة أعمال يومية نقوم بها بديهياً مثل شرب فنجان القهوة وربط ياقة القميص وعقد شريط الحذاء أو ارتداء الجرابات، فعندما نفقد القدرة على القيام بها نبدأ بالتفكير عن سبل للتعويض عنها. يدرّبكم المعالج خلال المعالجة الاعتمالية على التخلص من تلك الأفات. فتتدربون على أجهزة حركية خاصة وتدريبون قوتكم وإحساسكم ومهاراتكم الحركية الكبرى والدقيقة وتناسقها. وعادة ما تكون المثابرة والقدرة على التحمل مفتاح النجاح. لذا نهتم بالدرجة الأولى بتشجيع المريض. كيف: نعطيكم بعض النصائح للتغلب على الصعاب اليومية، فنعلمكم مثلاً استعمال جهاز تلبس الجرابات وأجهزة الإمساك والأجهزة المساعدة على ارتداء الحذاء. نضع لكم العلاج الخاص بكم حسب تشخيص المرض ونستخدم أشهر طرق العلاج الاعتمالي وأفضلها ونساعد على تخفيف أعباء العيوب المتبقية من خلال اقتراح أجهزة مساعدة وتزويديكم بها وتدريبكم عليها. ونساعدكم - ان رغبتم - في إعادة تشكيل مكان عملكم ليتناسب مع وضعكم الجسدي الجديد.



أحد المتنزهين في الغابة  
التقى بعامل في الغابة،  
وكان منهماكماً جداً،  
بتقطيع جذع شجرة ملقى على  
الأرض  
إلى قطع صغيرة.  
اقترب منه المتنزه، ليرى ما سبب  
انهماك الحطاب، ومن ثم قال:  
عفواً، ولكن لفت نظري أن  
منشارك  
غير ماض! ألا تريد سناً؟  
تنهد الحطاب وقال: ليس لدي  
وقت لذلك، عليّ متابعة القصّ"

## العلاج بالفن

يلجأ الأطفال غريزياً إلى الريشة والألوان للتعبير عما حدث معهم. فمن خلال الرسم واللعب بالألعاب البسيطة، يستعيدون ما حدث معهم ويتبادلون الأدوار مع لعبهم ليعبروا عن أمنياتهم. ولكن معظم البالغين نسوا مع مرور الوقت هذه الطريقة الخلاقة لخلق توازن نفسي في الأوقات العصيبة والملينة بالصراعات وفي الأزمات الحياتية. وبدلاً من التعبير الطبيعي عن أحاسيسنا تظهر الآلام النفسية والجسدية. وفي العلاج بالفن نستغل التأثير المريح والشفافي للتعبير العفوي ضمن مجموعة تسود بها روح الألفة والمحبة وحيث يسهل عمل صداقات جديدة.



المواد الغذائية  
هي مواد للعيش"

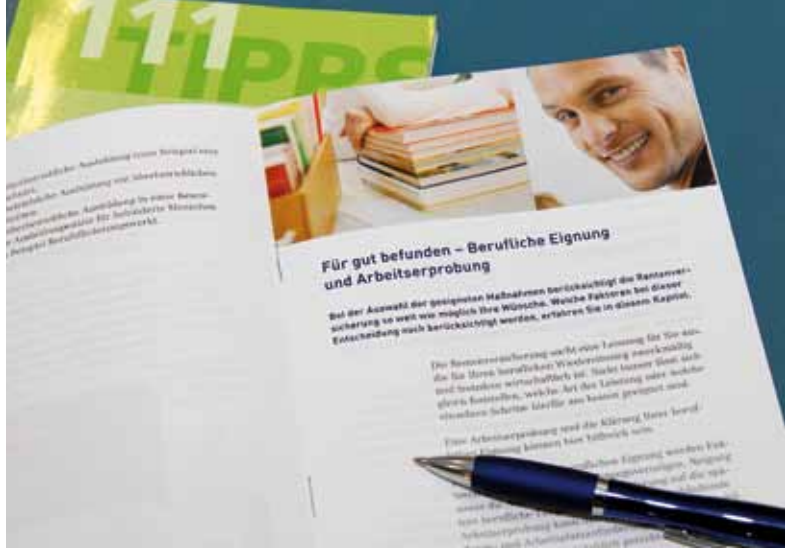


## استشارات غذائية

كثير منا لا يعرف ما هي المواد الغذائية الصحية والتي تساعد على الشفاء أية مواد غذائية تزودنا بالطاقة لحياتنا اليومية. إن المواد النباتية الثانوية والفيتامينات والأملاح الموجودة في الخضار والفواكة مفيدة جداً وذات قيمة كبيرة. فمثلاً تعطينا المادة الملونة في الجزر (بيتا كاروتين) فيتامين أ، وتقوي المادة الملونة في الباذنجان القلب. لذا فإن حسن اختيار الطعام يقي فعلاً من الأمراض. كما باستطاعة المرء أن يقي نفسه من أمراض ارتفاع ضغط الدم وتكلس الأوعية والأزمات القلبية أو الجلطات الدماغية. يقي الكالسيوم وفيتامين (د) من مرض هشاشة العظام وتقلصها. كما أن الخضار الخضراء مثل البروكولي ضرورية جداً ولا يجب استبعادها من قائمة طعامنا، وهذا ينطبق أيضاً على التغذية لدينا وضعوا جل اهتمامهم على توعية المرضى وتقديم المشورة لهم وتشجيعهم. فنحن نطبق المثل القائل: "لا تقل لا أحب هذا الطعام، بل جربه أولاً". نطهو سوياً في مجموعات صغيرة وجو جميل من ثم نأكل سوياً ما أنتجناه - دورة تعليمية للطهو من نوع آخر.



"لتحصل على ما تريد  
عليك  
الحديث عنه"



## ارشادات اجتماعية

لا شك أن بعد الإصابة بمرض عضال سيتغير الكثير في حياة المريض اليومية. فسيكون هناك بعض التأثيرات على العائلة والعمل وعلى المحيط العام. وتتراكم الأسئلة والاستفسارات لتؤدي إلى تفاقم المشكلات لكل فرد. بيد أن لكل سؤال جواب. فالنظام الاجتماعي في بلادنا يتيح لنا إمكانيات دعم متنوعة. ما علينا إلا أن نحدد سويًا ما نوع الدعم الذي نريده.

اغتنموا فرصة وجودكم لدينا خلال فترة إعادة التأهيل لتستعلموا حول جميع التفاصيل.

- ما التكاليف التي تترتب علي خلال إقامتي في المستشفى أو خلال فترة إعادة التأهيل؟

- ماذا عن تعويضات شيخوختي؟  
- هل من المجدي إعطاء أحقية التصرف بأمرني لأحد ما؟

- هل بإمكانني التقديم على دورات دراسية لتغيير مهنتي بسبب مرضي؟

- المبالغ المرحلية، لماذا؟

- هل بإمكانني تقديم طلب لاعتباري مصاب بإعاقه شديدة؟

- كيف يتم ذلك؟

هنا يبدأ عمل المرشدين الاجتماعيين في مشفانا. نقدم لكم العون في التقديم على طلب المساعدات لدى الدوائر الرسمية وتقديم الاعتراضات - ان استدعى الأمر - على قرارات الرفض، وذلك إما من خلال محاضرات جماعية أو جلسات استشارية انفرادية.



من يخسر جاهاً،  
يخسر كثيراً، ومن  
يخسر صديقاً  
يخسر أكثر،  
ولكن من يخسر شجاعته، فقد  
خسر كل شيء"  
ميغيل دي سيرا فانتيس ساقير داس

## علاج نفسي

كنت أحب حياتي كثيراً - هذا ما يقوله كثيرون من المرضى ويفقدون بذلك حياتهم ما قبل المرض. إن أمامهم طريق طويل ليستعيدوا حبهم للحياة بعد المرض. كل شيء اختلف عما كان ... ومن هنا يبدأ عملنا. سوياً نحاول إيجاد وسائل للتعامل مع حياتنا من جديد. يجري أحد أعضاء فريق عملنا النفسي حديثاً مع كل مريض لمعرفة معلومات عنه تفيد العلاج. والهدف منها التعرف على المريض ووضع الوظيفي والخاص والتعرف على وضعه النفسي ومعرفة نوعية العلاج. سواء جنتم إلينا بسبب إصابتكم بالسرطان أو بسبب مرض في العظام، فنحن نقدم لكم حلقات نقاش فردية أو جماعية.

### نقدم لكم:

- أحاديث نفسية فردية
- طرق استرخاء نفسية
- مجموعات موجهة حسب الموضوعات للنساء المصابات بالسرطان.
- مجموعات موجهة حسب الموضوعات للرجال المصابين بالسرطان.
- علاج مناعي عصبي نفسي أو العلاج عن طريق الخيال طبقاً لنظرية م. أريكسون (استناداً على طريقة سيمونون مثلاً)
- السيطرة على الألم
- التغذية الحيوية المترددة والعكسية (الارتجاع البيولوجي)
- الإقلاع عن التدخين
- محاضرات حول السيطرة على التوتر والاجهاد وحول التعامل مع اضطرابات النوم والسيطرة على الخوف وعلم نفس الأورام.



## فريق الأطباء

كل مريض يحظى برعاية طبية أو طبيبه خلال فترة إقامته. وهذا يشمل إضافة إلى الفحص الأولي لدى دخول المريض المستشفى أيضاً زيارات دورية وحديث ختامي شامل. تناقشون سوياً مع طبيكم السبل العلاجية المتنوعة والهدف المنشود من العلاج. وينتج عن ذلك برنامجاً علاجياً خاصاً بكم. وأحياناً يكون تشخيص آخر مفيد لبرنامج التأهيل. ويتم إجراء هذا الفحص من قبل أطبائنا المتخصصين وكبار الأطباء لدينا في المستشفى. ومن ثم تُناقش النتائج مع فريق العمل بدقة تحت إشراف كبير الأطباء وعرضها عليكم. وبهذا تكونون على ثقة بأن المثل القائل "أربعة عيون ترى أفضل من اثنين" مطبق دائماً في مركز إعادة التأهيل في لوبين.

وتعتبر البرامج العلاجية لب برنامج إعادة التأهيل. أما عن العلاج الأكثر ملاءمة لكم فيحدده طبيكم المعالج الذي يكون على تواصل دائم مع معالجتكم. فهو يعرف مدى قدرتكم على التحمل والقيود التي يفرضها عليكم المرض، إضافة إلى أن لديه النظرة التخصصية عما تحققة البرامج العلاجية من نتائج. ويتم مناقشة تطور العلاج خلال الاجتماعات التي تضم جميع فرق العمل الطبي. وفي هذه الجلسات الحماسية نعمل جاهدين من أجل صحتكم.

فريق الأطباء  
يستطيع الطبيب الجيد  
بمنشأة مبللة تحقيق أكثر  
ما يحققه طبيب سيء  
بصيدلية كاملة"  
كريستيان ألبرت تيودور  
بيلروت، جراح ألماني

إن أصعب التمارين الرياضية،  
ما زالت تمارين التحامل على  
النفس



## العلاج الفيزيائي

كونوا على ثقة أنكم ستكتشون فرحة الحركة من  
جديد لدينا. نتعامل مع الآمكم من الجذور ولدينا  
بإحسان وطول في:

- حالات الألم بعد أمراض الأورام والعظام
- القيود الحركية التي يسببها التقدم في السن،  
مثل داء المفاصل
- الآلام بعد العمليات الجراحية، مثل آلام  
الجروح
- ضعف العضلات، مثل عضلات أرضية  
منطقة الحوض
- تحفيز عمل القلب والدورة الدموية
- التغلب على الاجهاد.

وبهذا فنحن نلجأ إلى تدابير علاجية عديدة مثل  
العلاج الفيزيائي المنفرد والعلاجات الجماعية  
المتخصصة، التدليك والتصريف اللمفاوي  
والعلاج الكهربائي والعلاج الحراري  
والعلاجات بالحمامات الباردة والساخنة. ويقوم  
بالعلاج فقط ممرضات وممرضين من ذوي  
الكفاءة العالية.





من يقف بقدميه  
بثبات على الأرض،  
يقف ساكناً  
يان إريك فولد



الدكتور الطبيب سفن نوي

الدكتور الطبيب سفن نوي  
أخصائي طب عظام  
أخصائي في الطب الفيزيائي  
وطب إعادة التأهيل.  
اللقاب إضافية:  
- العلاج الجراحي، العلاج الفيزيائي،  
- علوم إعادة التأهيل.  
- العلاج بالمواد الطبيعية، وأمراض الدم

## طب العظام

تهدف برامج إعادة التأهيل لدى مرضى العظام إلى تذليل العقبات الحركية لدى المرضى إلى أبعد حد ممكن. وتهدف إلى تعليم الجسم على تعويض العوائق الحركية الدائمة وتفادي الأضرار المستقبلية. يُعتبر إعادة التأهيل مهم للعلاج ما بعد العملية الجراحية أو بعد الإصابات في الجهاز الحركي التي تسببت بها الحوادث أو للآلام المزمنة أو للأمراض العصبية.

تتعلمون كيفية التعايش مع العوارض الدائمة بشكل أفضل. ويُعتبر التعاون الوثيق بين المعالجين الفيزيائيين والأطباء أحد نقاط قوتنا. سوف نتمكن من خلال حماسنا وعلما الراسخ من استنباط قوى في داخلكم لم تعرفوا عنها شيئاً في حياتكم. ثقوا بنا وبقدراتكم الكامنة غير المستنبطة بعد.

"ليس النشيط بالعمل هو من  
يكون الأقرب إلى من يعاني،  
بل من يسمع  
ما لا يسمعه الآخرون، ويرى ما  
لا يروه  
ويشعر ما لا يشعروه"



## فريق الرعاية الطبية

إن أدوات عمل ممرضاتنا وممرضينا هي ليست فقط أيديهم، بل استعدادهم الدائم للتحدث وقدرتهم على فهم ما لا يُقال. ونحن نهتم جداً بهذه القدرات.

يهتم فريق التمريض بالمرضى على مدار الساعة. مما يخلق لدى المرضى شعوراً بالثقة والأمان، وهم الذين يمرون خلال مرحلة إعادة التأهيل بأوقات عصيبة أحياناً وجيدة أحياناً أخرى. يهمننا الحديث إلى المرضى سواء خلال التغيير على الجرح أو رعاية الشق الجراحي أو قياس ضغط الدم أو إعطاء الدواء. وفي بعض الأحيان نستنتج من خلال تلك المحادثات معلومات إضافية تفيد مسار العلاج.

في بداية برنامج إعادة التأهيل تكون الأولوية لتدابير العناية: العناية بالجرح بعد عملية جراحية صعبة، العناية بعد علاج خلوي أو شعاعي. وفي حالات التقييم (أي تحويل للمجرى الطبيعي لنفابات الجسم - البراز أو البول - عن طريق فتحة على جدار البطن لجمعها في أكياس مخصصة) يساعد معالجون مختصون المريض لتخطي العقبات الأولى بكل كفاءة وعطف وحنان. وغالباً ما تتحسن حالة المريض العامة بسرعة. ومن ثم يساعدكم فريق التمريض بشكل أساسي على إنجاز برنامج إعادة التأهيل المنشط. ويُعتبر تقديم الإرشادات حول كيفية التعامل مع الأدوات المساعدة الضرورية وتنظيم الأمور اللوجستية والمساعدة في الفحوصات التشخيصية من الروتين اليومي. شعارنا المطبق هو: العمل التمريضي هو عمل تعاضدي جماعي



## الدكتورة الطيبية غابريلا ريكس

الدكتورة الطيبية غابريلا ريكس  
أخصائية طب باطني  
أخصائية أمراض باطنية  
وطب الأورام وأمراض الدم

ألقاب إضافية:  
الطب الاجتماعي، العلاج بالمواد  
الطبيعية  
علوم إعادة التأهيل،  
دبلوم العلاج بالوخز بالإبر – أ -

## علاج الأورام

لا شك أن كل من يأتي إلينا لإعادة التأهيل كان قد مر بأوقات عصيبة قبل ذلك. فقد تم تشخيص مرض "السرطان" لديه، وتم اتخاذ معظم الخطوات الطبية اللازمة والتي لا يخلو بعضها من الشدة والقسوة.

هذا الوضع بالتحديد ما يحتاج لإعادة التأهيل. نبحث سوياً عن سبل لإخراجكم من محتكم، ونجدها. إن التنوع في برامج العلاج والامكانيات التشخيصية العالية والتعاون الوثيق والسلس بين المستشفيات المجاورة للحالات الحادة والأطباء المقيمين هو الأساس الذي بنى عليه عملنا.

"كل محنة هي أيضاً فرصة،  
ولكن على المرء استبعاد طعم  
المصيبة منها!"  
ماكس فريش





## Reha-Zentrum Lübben

Kliniken Professor Dr. Schedel GmbH  
Fachklinik für Orthopädie und Onkologie

# إعادة التأهيل بكفاءة وحب



DE-039-Öko-Kontrollstelle

